

## 取扱説明書 正誤表

## EP-100(321-78181) EP-110(321-78182)

本取扱説明書の記載に漏れがありました。以下の内容を追加のうえ、お詫び申し上げます。

下記は、EP-100の取扱説明書「6.故障と対策」への追加事項です。

症状	原因	対策
日時がずれた	内蔵時計バックアップ電池の残量が少ない	ACアダプタを接続して8時間以上電源をオンにする。
	意図しない設定が行われた  と  を同時に押すと、設定変更履歴を印字できます。 変更された要因は下のとおりに識別印字されます。  <b>User:</b> 使用者の本体操作による日時変更。 <b>CMD_USB:</b> EasySetupプログラムによる日時変更。 <b>POWER LOST:</b> 内蔵時計バックアップ電池異常による日時変更。	正しい日時を設定する。
RTC ERROR	内蔵時計のデータ異常	電源スイッチを入れなおす。

下記は、EP-110の取扱説明書「7.故障と対策」への追加事項です。

症状	原因	対策
日時がずれた	内蔵時計バックアップ電池の残量が少ない	ACアダプタを接続して8時間以上電源をオンにする。
	意図しない設定が行われた  と  を同時に押すと、設定変更履歴を確認できます。  を押すと変更履歴を印字できます。 変更された要因は下のとおりに識別表示されます。  <b>User:</b> 使用者の本体操作による日時変更。 <b>CMD_USB:</b> EasySetupプログラムによる日時変更。 <b>POWER LOST:</b> 内蔵時計バックアップ電池異常による日時変更。	正しい日時を設定する。
RTC ERROR	内蔵時計のデータ異常	電源スイッチを入れなおす。

## Corrections to Instruction Manual for EP-100(321-78183), EP-110(321-78184)

The following is an addition to "6. Trouble shooting" in the EP-100 instruction manual.

Symptom	Cause	Remedy
The date and time have changed.	The built-in clock backup battery is low.	Plug in the AC adapter and turn it on more than 8 hours.
	Unintended settings were made. Press  and  simultaneously to print the setting change history. The cause of the change will be identified and printed as follows:  <b>User:</b> The date and time were changed by user operating. <b>CMD_USB:</b> The date and time were changed by EasySetup program. <b>POWER LOST:</b> The date and time were by the RTC backup battery power failure.	Set the correct date and time.
RTC ERROR	Internal clock data error	Turn the power switch back on.

The following is an addition to "7. Trouble shooting" in the EP-110 instruction manual.

Symptom	Cause	Remedy
The date and time have changed.	The built-in clock backup battery is low.	Plug in the AC adapter and turn it on more than 8 hours.
	Unintended settings were made. Press  and  simultaneously to check the setting change history. Press  to print the change history. The cause of the change will be identified and displayed as follows:  <b>User:</b> The date and time were changed by user operating. <b>CMD_USB:</b> The date and time were changed by EasySetup program. <b>POWER LOST:</b> The date and time were by the RTC backup battery power failure.	Set the correct date and time.
RTC ERROR	Internal clock data error	Turn the power switch back on.

## 说明书勘误

## EP-100(321-78185), EP-110(321-78186)

以下是对 EP-100 使用说明书“6. 故障和对策”的补充。

症状	原因	对策
日期和时间已更改	内置时钟备用电池电量低	插入AC适配器并开启8小时以上
	<p>进行了非预期的设置 同时按下  和  可打印设置更改历史记录。 变化的因素确定如下。</p> <p>User: 通过用户主机操作更改日期和时间。 CMD_USB: 使用 EasySetup 程序更改日期和时间。 POWER LOST: 由于内置时钟备用电池出现错误, 日期和时间发生更改。</p>	设置正确的日期和时间
RTC ERROR	内置时钟数据错误	重新打开电源开关

以下是对 EP-110 使用说明书“7. 故障和对策”的补充。

症状	原因	对策
日期和时间已更改	内置时钟备用电池电量低	插入AC适配器并开启8小时以上。
	<p>进行了非预期的设置 同时按  和  可检查设置更改历史记录 按  打印更改历史记录。 变化的因素确定如下。</p> <p>User: 通过用户主机操作更改日期和时间。 CMD_USB: 使用 EasySetup 程序更改日期和时间。 POWER LOST: 由于内置时钟备用电池出现错误, 日期和时间发生更改。</p>	设置正确的日期和时间
RTC ERROR	内置时钟数据错误	重新打开电源开关